

**GEMEINDE  
PRAGS**

Provinz Bozen

**COMUNE DI  
BRAIES**

Provincia di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT  
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES****VERBALE DI DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMUNALE**Sitzung vom-Seduta del **01.12.2023**Uhr - ore **10:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

|                          |                    |             | A.E.<br>A.G. | A.U.<br>A.I. | (*) | F.<br>M.R. |
|--------------------------|--------------------|-------------|--------------|--------------|-----|------------|
| Mittermair Friedrich     | Bürgermeister      | Sindaco     |              |              |     |            |
| Lercher Thomas           | Vize-Bürgermeister | Vicesindaco |              |              |     |            |
| Innerhofer Putzer Helene | Referent           | Assessore   |              |              |     |            |
| Sinner Meinhard          | Referent           | Assessore   |              |              |     |            |

A.E. / A.G.= entschuldigt abwesend/ assente con giustificazione  
 A.U. / A.I. = unentschuldigt abwesend/ assente senza giustificazione  
 F. / M.R. = Fernzugang / mod. remota

(\*) abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes / assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Schriftführer: Der Gemeindesekretär

Segretario: Il Segretario Comunale

**Jud Martin**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,  
übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti é  
sufficiente per la legalità dell'adunanza

**Mittermair Friedrich**

In der Eigenschaft als **Bürgermeister** den  
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la  
presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

**GEGENSTAND****OGGETTO****PERSONAL - Festlegung der Pflichturlaubstage  
im Jahr 2024****PERSONALE - Determinazione delle giornate  
obbligatorie di congedo ordinario nell'anno  
2024**

☐ unverzüglich vollstreckbar  
immediatamente esecutivo

**Betreff: PERSONAL - Festlegung der Pflichturlaubstage im Jahr 2024**

Vorausgeschickt, dass die Gemeindeverwaltung gemäß Art. 23, Abs. 7, BÜKV vom 12.02.2008, zu Beginn eines jeden Jahres für das gesamte Personal oder für bestimmte Kategorien bis zu vier Pflichturlaubstage bestimmen kann, um die Schließung der Ämter oder die Unterbrechung der Dienste an Nichtfeiertagen zu regeln.

Für notwendig erachtet folgende Tage als Pflichturlaubstage festzulegen und folglich das Personal an diesem Tag von Amts wegen in Urlaub zu versetzen:

Freitag, 26.04.2024 (Brückentag)

Freitag, 16.08.2024 (Brückentag)

Dienstag, 24.12.2024 (Brückentag) Halbfeiertag

Dienstag, 31.12.2024 (Brückentag) Halbfeiertag

Die Pflichturlaubstage werden vom ordentlichen Urlaub abgezogen.

Ein Notdienst betreffend Bürgerdienste für Geburten- u. Sterbeakte muss gewährleistet sein.

Nach positiven Gutachten der vertretungsstärksten Gewerkschaften der Körperschaft (22.11.2023).

Nach Einsichtnahme in die geltende Personaldienstordnung.

Nach Einsichtnahme in:

- das G.v.D. Nr. 118 vom 23.06.2011
- das Landesgesetz Nr. 36 vom 16.10.1992
- das Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016
- das G.v.D. Nr. 267 vom 18.08.2000
- das Landesgesetz Nr. 17 vom 22.10.1993
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2
- die Satzung der Gemeinde i.g.F.
- den Haushaltsvoranschlag 2023 und in das entsprechende Investitionsprogramm.

**Oggetto: PERSONALE - Determinazione delle giornate obbligatorie di congedo ordinario nell'anno 2024**

Premesso che l'amministrazione comunale può stabilire secondo l'art. 23, comma 7, CCI d.d. 12/02/2008, all'inizio di ogni anno per tutto il personale o per categorie specifiche fino a quattro giornate di congedo ordinario obbligatorio al fine di regolamentare chiusure di uffici in giorni non festivi.

Ritenuto necessario di determinare i seguenti giorni come giornate obbligatorie di congedo ordinarie d'ufficio:

Venerdì, 26/04/2024 (ponte)

Venerdì, 16/08/2024 (Ponte)

Martedì, 24/12/2024 (ponte - giorno festivo limitato alle ore pomeridiane secondo la legge provinciale del 16/10/1992 n. 36, art. 12/2)

Martedì, 31/12/2024 (ponte – giorno festivo limitato alle ore pomeridiane secondo la legge provinciale del 16/10/1992 n. 36, art. 12/2)

Le giornate di congedo ordinario obbligatorio vengono levati dal congedo ordinario.

Un servizio d'emergenza riguardante l'ufficio servizi al cittadino per atti di nascita o morte deve essere garantito.

Visto i pareri favorevoli delle OO.SS. più rappresentative dell'organizzazione (22/11/2023);

Visto il vigente regolamento del personale organico.

Visti:

- il D.Lgs. 23/06/2011, n. 118
- la legge provinciale 16/10/1992, n. 36
- la legge provinciale 12/12/2016, n. 25
- il D.Lgs. 18/08/2000, n. 267
- la legge provinciale 22/10/1993, n. 17
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, Legge Regionale del 03/05/2018 n. 2
- lo Statuto del Comune n.t.v.
- il bilancio preventivo 2023 ed il relativo programma d'investimento.

Nach Einsicht in die positiven Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2, in geltender Fassung:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:

9XBpNquKWbPIC+MJUAntD5DTg+Ey0toTudCSKRczaZU=

- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:

Visti i pareri favorevoli ai sensi degli articoli 185 e 187 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, Legge Regionale del 03/05/2018 n. 2, nel testo vigente:

- parere tecnico con l'impronta digitale: 9XBpNquKWbPIC+MJUAntD5DTg+Ey0toTudCSKRczaZU=

- parere contabile con l'impronta digitale:

## **B E S C H L I E S S T**

der Gemeindevausschuss  
einstimmig

La Giunta Comunale

**D E L I B E R A**  
unanimemente

1. die Gemeindebediensteten am

Freitag, 26.04.2024 (Brückentag)

Freitag, 16.08.2024 (Brückentag)

Dienstag, 24.12.2024 (Brückentag – Halbfeiertag nachmittags im Sinne des Landesgesetzes vom 16.10.1992, Nr.36, Art.12 Abs.2)

Dienstag, 31.12.2024 (Brückentag – Halbfeiertag nachmittags im Sinne des Landesgesetzes vom 16.10.1992, Nr.36, Art.12 Abs.2)

wegen Schließung der Ämter und Dienste von Amts wegen in Urlaub zu versetzen;

2. Ein Notdienst betreffend Bürgerdienste für Geburten- u. Sterbeakte muss gewährleistet sein.
3. zu beurkunden, dass der Gemeinde aus dem gegenständlichen Beschluss keine direkte Ausgabe erwächst, welche finanzieller Abdeckung bedarf.
4. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionsprechern im Gemeinderat zu übermitteln;
5. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Prags im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.G.F. aufzubewahren.

1. di collocare il personale comunale in congedo ordinario d'ufficio per chiusura degli uffici e del servizio il:

Venerdì, 26/04/2024 (ponte)

Venerdì, 16/08/2024 (Ponte)

Martedì, 24/12/2024 (ponte - giorno festivo limitato alle ore pomeridiane secondo la legge provinciale del 16/10/1992 n. 36, art. 12/2)

Martedì, 31/12/2024 (ponte – giorno festivo limitato alle ore pomeridiane secondo la legge provinciale del 16/10/1992 n. 36, art. 12/2)

2. Un servizio d'emergenza riguardante l'ufficio demografico per atti di nascita o morte deve essere garantito.
3. di dare atto che dalla presente delibera non derivano oneri diretti a carico del comune, i quali abbisognino di copertura finanziaria.
4. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;
5. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di Braies ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v.

## **Gelesen, genehmigt und gefertigt**

Bürgermeister / Sindaco

**Mittermair Friedrich**

(digital signiert / firmato digitalmente)

## **Letto, confermato e sottoscritto**

Der Gemeindesekretär / Il Segretario Comunale

**Jud Martin**

(digital signiert / firmato digitalmente)

---

Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss im Sinne des Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2, während der Veröffentlichungspflicht beim Gemeindeausschuss schriftliche Beschwerde einlegen, vorbehaltlich der Möglichkeit, innerhalb von sechzig Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, im Sinne des Gesetzes vom 06.12.1971, Nr. 1034, einen Rekurs einzubringen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige, legge Regionale del 03/05/2018, n. 2, può presentare reclamo contro la presente deliberazione per iscritto alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione, con riserva di presentare ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale, Sezione autonoma di Bolzano, entro sessanta giorni dall'esecutività della delibera, di cui alla Legge 06/12/1971, n. 1034. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02/07/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gegenständlicher Beschluss wird vom  
06.12.2023 bis 16.12.2023 auf der digitalen  
Amtstafel der Gemeinde Prags veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata  
sull'albo pretorio digitale del Comune di Braies  
dal 06.12.2023 al 16.12.2023.